

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 24 (1951)

**Heft:** 6

**Artikel:** Radio-commande des locomotives au Port d'Anvers

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-562967>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Radio-commande des locomotives au Port d'Anvers

Une nouvelle application de la technique radio-téléphonique à l'organisation et l'équipement du port d'Anvers va être entreprise. L'initiative en revient cette fois à la Société Nationale des Chemins de Fer Belges.

Nous avons déjà eu l'occasion maintes fois de souligner le rôle efficace joué par la S.N.C.B. dans le développement du port d'Anvers. L'innovation dont nous allons parler fortifiera sans aucun doute le bon renom de notre railway au service des intérêts portuaires.

En présence des résultats encourageants obtenus par la radio-commande des locomotives de manœuvres à la gare de Schaerbeek, la S.N.C.B. vient d'entreprendre une nouvelle expérience à la gare d'Anvers-Bassins et Entrepôts.

Rappelons que la gare d'Anvers-Bassins et Entrepôts englobe l'ensemble des voies desservant les vastes installations portuaires d'Anvers.

Elle ne comprend pas moins de 390 km. de voies (voies longeant 47 km. de quais et faisceaux d'arrière-quai).

Sa fonction consiste essentiellement à amener des wagons sous les grues de transbordement, à enlever ces wagons après chargement ou déchargement, à les classer et à constituer des rames à destination de la grande gare de formation d'Anvers-Nord.

Quant à son organisation, la gare d'Anvers-Bassins est répartie en quatre divisions, subdivisées à leur tour en trois ou quatre sections.

Chaque division est dirigée par un chef de gare adjoint et chaque section est surveillée par un sous-chef de gare qui dispose d'une et parfois de deux locomotives de manœuvres. Néanmoins, en raison de l'étendue des installations, les locomotives évoluent souvent fort loin du sous-chef et, par conséquent, échappent partiellement à son contrôle.

L'introduction de la radio offre non seulement la possibilité de combler cette lacune, mais encore de rationaliser l'organisation, de faire exécuter instantanément des opé-

rations urgentes, bref, de réaliser des économies d'exploitation tout en servant mieux la clientèle.

L'essai en cours actuellement ne concerne qu'un seule division.

Chaque locomotive de manœuvres est constamment en liaison radiophonique avec un poste de contrôle desservi par un sous-chef de gare installé à côté du chef de gare adjoint qui dirige la division. Ce sous-chef tient un graphique de l'occupation des voies à quai, des parcours des rames et de l'utilisation détaillée des locomotives de manœuvre.

Les communications radio-téléphoniques qui sont bilatérales, s'effectuent sur des longueurs d'onde voisines de 2 m. Il est fait usage de la modulation de fréquence afin d'atténuer les troubles causés par les parasites.

L'émetteur de la station émettrice-réceptrice du poste de contrôle peut rayonner une puissance en haute fréquence de 30 watts. L'équipement est relié par câble coaxial à une antenne du type «biconal» montée au sommet d'un poteau d'une vingtaine de mètres planté tout près du poste.

L'appareil émetteur-récepteur des locomotives de manœuvres est alimenté par l'intermédiaire d'un convertisseur rotatif. La tension continue nécessaire au fonctionnement de ce convertisseur provient d'une turbo-dynamo alimentée par la vapeur de la chaudière de la locomotive. L'émetteur mobile peut développer une puissance haute fréquence de l'ordre de 10 watts. L'antenne montée sur les locomotives est du type «ground plane».

Des communications parfaitement audibles peuvent être échangées bien au delà des limites de la division. Aucune interruption n'a été constatée lorsque les locomotives stationnent sous les portiques des grues de transbordement dont les masses métalliques constituent cependant une sorte d'écran.

La S.N.C.B. a l'intention de poursuivre cette expérience sur une plus grande échelle dès qu'elle possédera le matériel indispensable.

## DAS BUCH FÜR UNS

**Die Verteidigung des Westens.** Endlich ist nun auch in der Schweiz das Buch erschienen, dessen Name ihm längst vorausgeilett war. Es handelt sich um das Werk von B. H. Liddell Hart: «Die Verteidigung des Westens», dessen deutschsprachige Publikation vom Europa-Verlag (Konstanz, Zürich, Wien) übernommen wurde. Das Buch beschäftigt sich mit der schicksals schweren Frage: Wie würde ein neuer Weltkrieg verlaufen, und wie können wir ihn überstehen? Liddell Hart verliert sich nicht in ausgeschmückten Utopien, sondern geht aus von den Tatsachen des zweiten Weltkrieges, seinen Fehlern und den Schlüssen, die aus ihm gezogen werden können. Darum verdient es das Werk, dass es ernst, sehr ernst sogar, genommen wird. Der Verfasser prüft und wägt den Stand der Kräfteverteilung auf beiden Seiten und zeichnet die Konsequenzen auf, nach denen gehandelt werden muss — nicht nur sollte —, wenn Europa erhalten werden soll. Es sind ausserordentlich schwere Probleme, die in den 26 Kapiteln des Buches behandelt werden, und keinem anderen Verfasser könnten wir eine zuverlässige und objektive Beurteilung anvertrauen, ausser Liddell Hart. Doch durch seine bekannten früheren Veröffentlichungen, die in deutscher Sprache vorliegen, erhalten wir die Gewissheit dafür, dass wir uns auf ihn verlassen können und ihm glauben müssen, wenn er uns in ernstem Ton

und dringend warnend zuruft: «In zwei Weltkriegen ist der Angreifer am Ende geschlagen worden. Aber das hat weder genügt, die Wiederholung des ersten zu verhindern, noch die drohende Gefahr eines dritten zu bannen. Ein sicherer Weg, den Krieg zu vermeiden, wäre der, deutlich zu machen, dass ein Angreifer nicht einmal am Anfang auf Erfolge rechnen kann.» — Das Werk «Die Verteidigung des Westens», erschienen im Europa-Verlag, kann durch die Buchhandlungen zum Preis von Fr. 15.— bezogen werden.

**Russland in Europa.** Für Interessenten anspruchsvoller politischer Literatur ist dieses Werk verlegt worden und ist untitelt mit «Gedanken zum Ostproblem der abendländischen Welt». Dieses Buch, verfasst von einem ehemaligen Berichterstatter deutscher Zeitungen und verlegt in Westdeutschland bei der «Union Deutsche Verlagsgesellschaft in Stuttgart muss als ein Versuch gewertet werden, uns gewöhnlichen Europäern das West-Ost-Problem verständlicher zu machen. Der Verfasser, bestimmt ein ausgezeichneter Russlandkenner, der seit Jahrzehnten mit den Problemen des Ostens in Berührung war, wirft nicht die gegenwärtig vielgehörte Frage: Westen oder Osten? auf, sondern er bemüht sich, beidseitiges Verständnis zu wecken, denn für ihn gibt es keine Frage: Russland oder Europa, sondern nur die fundierte Antwort: Russland in Europa. Arthur W. Just bietet einen ausgezeichneten Überblick über die Geschichte der beiden Welten in Europa und ist ein scharfer Kritiker historischer und gegenwärtiger Zustände. Schon deshalb muss dieses Werk unsere Beachtung verdienen — aber wie bereits erwähnt — das Werk kann nur ernsthaften Lesern empfohlen werden, weil es nicht durchgelesen, sondern durchgedacht werden will.